



*Les Compagnons*

*Présentent*

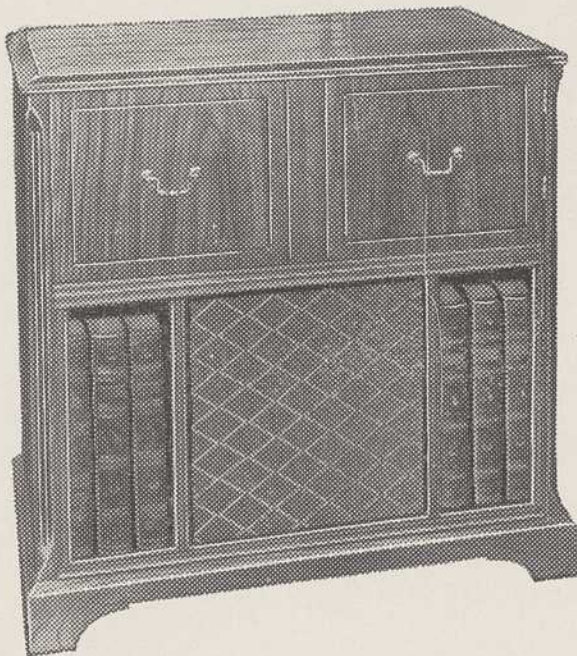
L'OPERA MINUTE

Voyez chez DUPUIS

Le nouveau **RADIO-PHONOGRAPHE** combiné

*"Anniversary"*

STROMBERG-CARLSON



*Notez ces points  
saillants . . . importants*

- CABINET en bois fini noyer
- MODELES 8 LAMPES  
haut-parleur: 12"
- Une bande à ondes ordinaires . . . une à fréquence modulée . . .
- Phonographe automatique
- Cristal sensible — bras de reproduction léger . . .
- Espace de chaque côté servant de discothèque

**Superbe cabinet aux lignes modernes  
5 utilités réunies en un seul meuble**

**Venez l'entendre  
aujourd'hui même**

**\$299.50**

Allocation raisonnable pour votre appareil actuel

Paiements faciles si désiré  
selon les dispositions de  
la loi provinciale.

**Dupuis Frères**  
LIMITÉE

RAYMOND DUPUIS, président

A:J. DUGAL, v.-p. et gér. gén.

mezzanine (DeMontigny)

# L'OPERA MINUTE

## *Personnel*

ADMINISTRATION GENERALE: Gilles Potvin

SOPRANOS:

- MICHELLE BONHOMME
- MARIE-JOSE FORGUES
- GISELE PHANEUF

TENORS:

- JEAN-PAUL JEANNOTTE
- ANDRE ROUSSEAU

BARYTONS:

- FERNAND MARTEL
- FERGUSON MACKENZIE

BASSES:

- YOLAND GUERARD
- JOSEPH ROULEAU

PIANISTES:

- JEANNE LANDRY
- GISELE SALME
- GERALDINE LAVALLEE
- SAMUEL LEVITAN

FRANCIS COLEMAN, directeur musical

NOEL GAUVIN, metteur en scène

GUY GAUCHER, décors et costumes

COURTOISIE DE

## **VOLCANO LIMITEE**

Manufacturiers

FOYERS MECANIQUES — BRULEURS A L'HUILE  
FOURNAISES — RECHAUDS

743, rue DE LA MONTAGNE

Montréal

Hommages de

### **Pesner Bros Ltd.**

APPROVISIONNEMENTS

Epiceries — Viande — Etc.

968, OUEST RUE NOTRE-DAME  
Plateau 8301

Chez votre épicier, demandez  
les excellents produits de

## **J.J. JOUBERT**

*& Fils Limitée*

- CATSUP
- OLIVES
- SOUPES
- MARINADES
- CONFITURES
- MAYONNAISE
- FEVES AU LARD



Salons mortuaires modernes

### **GEO. GODIN**

Conseiller municipal  
Directeur de Funérailles

518-28 est, rue RACHEL

Falkirk 3571

TAlon 7288

### **Cie Canadienne de Carre'age Ltee**

Directeurs: J. JOLY et J. ADAMS

TUILE, MARBRE, TERRAZZO

Tuile d'Asphalte et de Caoutchouc Vitrolite, etc.

37 ouest, rue JEAN-TALON

Montréal

# *Avant-Propos*

Au moment de sa formation, l'Opéra Minute s'est tracé une ligne de conduite bien définie et c'est bien son intention de la suivre le plus possible. Ceux qui ont fondé la nouvelle compagnie étaient convaincus qu'aucune survie n'est possible à moins de suivre une voie déterminée et n'en point sortir. L'Opéra Minute se propose donc simplement de présenter des oeuvres du répertoire lyrique que l'on n'entend que rarement pour diverses raisons. Les opéras choisis ne comprendront qu'un nombre limité d'interprètes et les oeuvres seront chantés dans des petits théâtres avec accompagnement de deux pianos ou encore d'un orchestre de chambre.

Le premier spectacle, qui comprend trois courts opéras en un acte chacun, de Monteverdi, Mozart et Wolf-Ferrari donne une idée assez exacte de la formule de l'Opéra Minute. Le groupe n'a aucune ambition strictement professionnelle, même si les artistes qui prennent part aux spectacles soient très connus dans les milieux artistiques canadiens. En réalité, l'Opéra Minute est une coopérative, puisque personne ne reçoit de cachet ou salaire fixe, mais bien une partie des revenus. Les membres du nouveau groupement restent convaincus que l'Opéra Minute n'entre pas en concurrence avec les sociétés d'opéra déjà établies. Au contraire, il est à espérer que l'Opéra Minute aidera à accroître la popularité des belles oeuvres du répertoire dont la présentation lui sera toujours interdite, de par sa constitution.

Faire connaître les oeuvres nouvelles et les opéras rarement joués, préparer un répertoire propre à intéresser les jeunes auditeurs, faire connaître l'opéra dans les petits centres, sont autant de choses qu'il sera peut-être possible de réaliser dans l'avenir.

L'Opéra Minute espère apporter par là sa modeste contribution au développement des arts au Canada.

# *Foreword*

The achievement of the Minute Opera lies not in its repertoire, or in its performance, but the idea behind its formation and the way these first principles have been maintained. It is the firm belief of those who founded the group, that these ideals are the most important factor, and that the group's very existence depends on their maintenance. The plan of the Minute Opera is simply to approach works suitable to productions in small theatres with modest resources in settings, and which can be adequately represented by two pianos.

These self imposed limitations give the group its character and force. At one stroke it calls the tune for future productions, and permits the Minute Opera to present itself to the public in its very first production with all its aims and methods clearly exposed and established. The frame is to remain the same, even if the picture changes and a wide variety of works are undertaken in the future.

In a humble and sincere manner, the Minute Opera aspires to amateur standards in the truest and best sense of the term. The fact that a leading group of young Canadian artists have contributed their services to form the initial organization, does not alter these precepts. The paradox has been to keep the Minute Opera in its original conception and to check "vaulting ambition." The cooperative venture and entirely non-profit nature of the work speaks for itself, and is an ample tribute to those concerned in any way with us.

Old operas for new audiences, and new works for established opera goers, children's productions, performances in communities where operas may have never been seen before, the creation of Canadian works, additional stage experience for our younger artists, all lie directly ahead if the aims of the Minute Opera are not betrayed. The work of other local groups is in this way left untouched, and without any pretention of rivalry. The Minute Opera must have its own standards and medium. Our first aim must be to remain in this scope, and to be a bi-lingual company. Our first duty must be to entertain.

# L'OPERA MINUTE

## Programme

BASTIEN ET BASTIENNE, (K. 50) ..... W. A. MOZART  
Opéra-comique en un acte ..... (1768)

Bastienne ..... José Forgues, soprano  
(N. Y. City Opera Co.)

Colas ..... Yoland Guérard, basse  
(Variétés Lyriques)

Bastien ..... Jean-Paul Jeannotte, ténor  
(Variétés Lyriques)

INTERMISSION 15 MINUTES

LE COMBAT ..... C. MONTEVERDI  
(Combattimento di Tancredi e Clorinda) ..... (1926)

Le Récitant ..... Jean-Paul Jeannotte, ténor

Clorinde ..... Michelle Bonhomme, soprano  
Françoise Sullivan

Tancredi ..... André Rousseau, ténor  
James Ronaldson

Chorégraphie: Françoise Sullivan

INTERMISSION 15 MINUTES

LE SECRET DE SUZANNE ..... E. WOLF-FERRARI  
Intermezzo en un acte ..... (1909)

Le comte Guy ..... Fernand Martel, baryton  
(N. Y. City Opera Co.)

La comtesse Suzanne ..... Gisèle Phaneuf, soprano

Jules rôle muet) ..... Gaston Dauriac  
(artiste invité)

ADMINISTRATION GENERALE: Gilles Potvin

MISE EN SCENE: ..... Noël Gauvin

DIRECTION MUSICALE: Francis Coleman

DECORS ET COSTUMES: .. Guy Gaucher

PIANISTES: ..... Jeanne Landry

Rollande Lefebvre

Marguerite Prud'homme

Les décors et costumes de l'Opéra Minute ont été réalisés aux ateliers des Compagnons.

L'Opéra Minute remercie les pianistes Gisèle Salme, Géraldine Lavallée, et Samuel Levitan pour leur précieux concours.

A l'entr'acte nous vous suggérons l'un des délicieux breuvages...

## CHRISTIN

"Un meilleur breuvage"

• Nectar Mousseux • Bière d'Épinette • Cream Soda • Orangeade • Dry Ginger Ale

Examen  
de la vue

PAUL-É  
Talbot  
BACHELIER  
EN  
Optométrie

OPTOMÉTRISTE CONSULTANT À L'HÔPITAL SAINTE-JUSTINE

6761, ST-HUBERT  
CALUMET 7616

ST-JEROME  
330, ST-GEORGES  
Tél. 171

Le plus chic restaurant français au Canada

# Café Martin

1521, rue de la Montagne

Léo Dandurand, Prés.

MA. 7525

## Paul-A. Pinard

Le plus grand magasin de MEUBLES  
du Nord de la Ville

Ameublement de maison au complet  
Tapis, jouets, etc.

4179, rue Saint-Denis

BElair 2813

## Canada Flooring Co. Ltd.

Manufacturiers de  
planchers de bois dur

1304, ave. Beaumont

ATlantic 4706

Donnez le goût du Beau à la Jeunesse Canadienne

encouragez

## LES AMIS DE L'ART

qui donnent un idéal à vos enfants

Siège social: 3815. rue Calixa-Lavallée

Montréal

## Librairie J.-A. Paren

Articles de classe pour tous les degrés  
du cours scolaire

EN GROS SEULEMENT

5200, rue St-Hubert

Dollard 2413

## Alfred Lambert

Fabricants :

CHAUSSURES — CAOUTCHOUCS

Siège social : 50 ouest, rue ST-PAUL

## NOTES SUR LE PROGRAMME

---

### BASTIEN ET

#### BASTIENNE (K. V. 50) ... W. A. MOZART (1768)

Cette charmante pastorale marque véritablement les débuts au théâtre du jeune Mozart, car son premier opéra *La Finta Semplice*, n'avait pas été joué. Bastien et Bastienne lui fut commandé par le docteur Anton Messmer, en 1768, alors que Mozart n'avait que douze ans. La première eut lieu en octobre 1768, sous sa propre direction, dans le jardin d'été de Messmer, à Vienne. L'action est une parodie du *Devin du Village*, dont J.-J. Rousseau écrivit le livret et la musique en 1752. La bergère Bastienne est délaissée par le berger Bastien. Le pseudo-magicien Colas lui conseille de faire la coquette pour reprendre le cœur de l'infidèle, et en plus, lui donne une consultation agrémentée d'une scène de magie. Les deux amants se réconcilient et tout le monde chante sa joie au terzetto final.

L'introduction est très courte mais remarquons que Beethoven en a repris le thème dans le premier mouvement de l'Héroïque.

•

#### LE COMBAT ..... Claudio Monteverdi (1626)

"Le Combat de Tancredi et Clorinde" est une oeuvre unique qui, dans l'histoire de la vie de Monteverdi, se place à mi-chemin entre *Orphée* et *Le Couronnement de Poppée*. L'extraordinaire chercheur voulut, en 1926, tenter une expérience en mettant en musique un épisode de la *Jérusalem Délivrée* du Tasse. Le combat nocturne de Tancredi et de Clorinde et le baptême

donné par le guerrier chrétien à la guerrière païenne qu'il aimait et qu'il ne reconnaît qu'à l'instant de la mort, lui offraient une suite de contrastes où se plaisaient aussi bien son génie musical que son génie dramatique. C'est fort probablement la première fois que cette oeuvre émouvante est chantée en Amérique.

•

#### Le Secret de Suzanne ..... Wolf-Ferrari (1909)

##### Livret de Golisciani

*Le Secret de Suzanne*, écrit en italien, fut cependant présenté pour la première fois dans une version allemande, à l'Opéra de Munich, en 1909. Il fut chanté par la suite en italien au Métropolitain de New-York en 1911, puis repris en 1912 avec Geraldine Farrar et Antonio Scotti. Le rôle de Suzanne fut plus tard chanté avec grand succès par Lucrezia Bori et Frances Alda.

Le comte Guy est décidément jaloux de sa jeune femme, Suzanne. Un jour, en arrivant chez lui, il sent l'odeur du tabac et croit immédiatement à la visite d'un autre homme pendant son absence. Il fait une scène à sa femme, qui finalement, le persuade de retourner à son cercle. Il feint de partir mais en réalité se cache près d'une fenêtre. Suzanne allume une cigarette et le comte revient sentant l'odeur du tabac plus que jamais. Suzanne tient sa cigarette derrière son dos et lui saisissant la main, le comte se brûle. Il est quand même ravi de connaître le fameux secret de sa femme. Tous deux allument une cigarette et chantent leur joie dans le duo final: "Tout finit en fumée".

*Les Compagnons*

EN SCÈNE DANS

LE MALADE IMAGINAIRE

DE MOLIÈRES

**A PARTIR DU 22 NOVEMBRE**

**Dr Gaston Bernard**

Chirurgien-Dentiste

780 est, boul. Saint-Joseph

FR. 3685

BElair 2849

**J.-E. Landry, Enrg.**

MARCHAND EN GROS

Fruits, Légumes, Thé et Café

Spécialité: Patates

351 est, Notre-Dame

Montréal

NOTRE DEVISE

SATISFACTION GARANTIE

*BIBEAU & FRERES*

BIJOUTIERS

1257 est, rue STE-CATHERINE AMherst 5800

HOMMAGES

**COMPAGNIE DE BISCUITS STUART**

LIMITEE

Alfred ALLARD, prés.

Biscuits - Gâteaux - Tartes

235 ouest, rue LAURIER

\*CRescent 2167

LE PIANO WILLIS EST LE PIANO OFFICIEL DE L'OPERA MINUTE.  
POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES PIANOS

**WILLIS**

ADRESSEZ-VOUS A M. ROBERT PARADIS,

**WILLIS & CO. LTD.**

angle STE-CATHERINE ET DRUMMOND

PLateau 9526



FOURRURES



LE PLUS GRAND MAGASIN ENTIEREMENT  
DEDIE A LA FOURRURE A MONTREAL

787 est, MONT-ROYAL

CHerrier 3161